



<p><b>ESPECIFICACIONES Y DETALLES TÉCNICOS DE LA COSEDORA EN LINEA "SUPER SEWER"</b></p> <p>Tamaño máximo del libro: 350 mm x 380 mm x 12 mm                      Tamaño mínimo del libro: 100 mm x 100 mm x 1 mm                      Velocidad mecánica: fino a 600 libri                      Capacidad de superficie: 2000 mm x 1100 mm aprox.                      Peso Neto: 400 Kg (850 lbs.)                      Energía eléctrica requerida: 230 V, 50 Hz, 1-ph                      Aire comprimido requerido: 5 bar (70 psi)</p>	<p><b>EQUIPAMIENTO ESTÁNDAR PARA LA COSEDORA "SUPER SEWER":</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Autoajuste automático en línea</li> <li>• Tecnología <b>"Back Tack"</b> permitiendo un cierre de puntada en cabeza y pie</li> <li>• De fácil manejo mediante una pantalla táctil de control</li> <li>• Sistema de seguridad de fácil acceso para el operador</li> <li>• Igualador para el correcto apilado de bloques de fotolibros cosidos</li> <li>• Rápido cambio de bobina</li> <li>• Cierre de puntada en retroceso</li> </ul>
<p><b>ESPECIFICACIONES Y DETALLES TÉCNICOS DE LA MÁQUINA DE HACER TAPAS "CASEMAKING SYSTEM"</b></p> <p>Tamaño máximo de la tapa abierta: 460 mm x 760 mm                      Tamaño mínimo de la tapa cerrada: 100 mm x 100 mm                      Capacidad de producción: hasta 200 tapas/hora</p> <p>Capacidad de superficie: 1100 mm x 3350 mm aprox.                      Peso Neto: 350 Kg (750 lbs.)                      Energía eléctrica requerida: 230 V, 50 Hz, 1-ph                      Aire comprimido requerido: 5 bar (70 psi)</p> <p><b>Opcion modelo XXL para grandes formatos:</b></p>	<p><b>EQUIPAMIENTO ESTÁNDAR PARA LA MÁQUINA "CASEMAKING" SYSTEM": SPREADER, SLIDER, STAMPER &amp; SQUEEZER</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Spreader:</b> Encolador lateral equipado con un rodillo de cola de 460 mm (18")</li> <li>• <b>Slider:</b> Guías de alineación con una apertura máxima de 100 mm</li> <li>• <b>Caja de luz incorporada:</b> Caja de luz diseñada para el ajuste y alineación de las tapas y los materiales de forro</li> <li>• <b>Stomper:</b> Utiliza una fuente de aire externa de 5 bar presión (formatos mayores para producciones especiales)</li> <li>• <b>Squeezer:</b> Prensa para materiales de hasta 460 mm de ancho y longitud ilimitada</li> <li>• Disponibilidad de formatos grandes: Tamaño máximo de la tapa 460 mm x 920 mm</li> </ul>
<p><b>ESPECIFICACIONES Y DETALLES TÉCNICOS DE LA MÁQUINA DE METER EN TAPAS "STICKER"</b></p> <p>Tamaño máximo del libro: 300 mm x 350 mm x 100 mm                      Tamaño mínimo del libro: 100 mm x 100 mm x 1 mm                      Velocidad mecánica: 400 libros/hora                      Capacidad de superficie: 1100 mm x 700 mm aprox                      Peso Neto: 160 Kg (350 lbs.)                      Energía eléctrica requerida: 230 V, 50 Hz, 1-ph</p> <p><b>Opcion modelo XXL para grandes formatos:</b></p> <p>Tamaño máximo del libro: 450 mm x 450 mm x 100 mm</p>	<p><b>EQUIPAMIENTO ESTÁNDAR PARA LA MÁQUINA "STICKER"</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• De fácil manejo</li> <li>• Autoajuste automático sin necesidad de puesto punto</li> <li>• Tamaño compacto</li> <li>• Estaciones de cola extraíbles para su limpieza</li> </ul> <p><b>OPCIONAL:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dispositivo para el encolado adicional en el cajo</li> <li>• Rodillo adicional de cola para libros redondeados</li> <li>• Control de la altura de la pala en tres posiciones</li> </ul>
<p><b>ESPECIFICACIONES Y DETALLES TÉCNICOS DE LA MÁQUINA DE PRENSADO Y CEÑIDO "SMASHER"</b></p> <p>Tamaño máximo del libro: 300 mm x 350 mm x 100 mm                      Tamaño mínimo del libro: 100 mm x 100 mm x 1 mm                      Velocidad mecánica: hasta 240 libros/hora                      Capacidad de superficie: 610 mm x 610 mm aprox.                      Peso Neto: 400 Kg (850 lbs.)                      Energía eléctrica requerida: 230 V, 50 Hz, 1-ph</p> <p><b>Opcion modelo XXL para grandes formatos</b></p>	<p><b>EQUIPAMIENTO ESTÁNDAR PARA LA MÁQUINA "SMASHER":</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• De fácil manejo mediante una pantalla táctil de control</li> <li>• Sistema de seguridad mediante dos pulsadores para garantizar la seguridad del operador</li> <li>• Prensa hidráulica de hasta 10 toneladas</li> <li>• Control de temperatura mediante termostato para la formación del cajo</li> </ul>
<p><b>ESPECIFICACIONES Y DETALLES TÉCNICOS DE LA TROQUELADORA "SEPARATOR"</b></p> <p>Tamaño máximo del libro: 280 mm x 350 mm                      Tamaño mínimo del libro: 200 mm x 200 mm                      Velocidad mecánica: hasta 400 libros/hora                      Capacidad de superficie: 610 mm x 610 mm aprox,                      Peso Neto: 410 Kg (900 lbs.)                      Energía eléctrica requerida: 230 V, 50 Hz, 1-ph</p>	<p><b>EQUIPAMIENTO ESTÁNDAR PARA LA MÁQUINA "SEPARATOR":</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cuchillas de troquelado de facil montaje</li> <li>• Hendidura de alimentacion de seguridad</li> <li>• Operacion mediante pedal</li> <li>• Cambio rapido de medidas</li> <li>• Tiempos de preparacion minimos</li> </ul>



*Para la producción en sus talleres de Fotolibros de alta calidad.*



European Distributor / Support: ProBook-Tech GmbH, CH-8052 Zürich  
**ProBook** | Tel: +41 62 791 52 14 | info@pro-book.ch | www.pro-book.ch  
 Southern Europe (IT, ES, PT): WIM (WorldWide International Marketing)  
**WIM** | Tel: +41 91 985 11 90 | info@wim-worldwide.com

# FABRICACIÓN SENCILLA DE FOTOLIBROS CON ODM CASE BINDING SYSTEM

## Super Sewer™ COSEDORA con Tecnología BACK TACK

Diseñada para impresos fotográficos digitales y guardas.

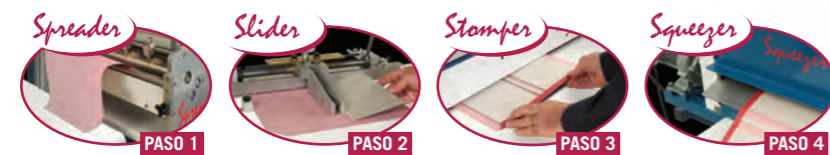
La cosedora automática en línea Super Sewer de ODM está capacitada para coser lateralmente libros en una variedad de formatos mínimo: 100 mm x 100 mm a 350 mm x 380 mm máximo, y un grosor máximo de 12 mm. De fácil manejo mediante una pantalla táctil de control. La cosedora Super Sewer de Tecnología "Back Tack" se caracteriza por el cierre de la puntada en retroceso en la cabeza y pie del bloque del libro. Este sistema garantiza la fijación de cabeza y pie, evitando la pérdida del hilo como ocurre habitualmente en libros con sistema tradicional de cosido lateral.

La cosedora Super Sewer puede coser hasta 600 libros/hora.



## Casemaking System™ MÁQUINA DE HACER TAPAS

Casemaking System, diseñada para producir la tapa del libro en cuatro pasos:



Paso 1: **Spreader** El material de la tapa pasa a través del encolador y recibe cola en la cara superior  
Paso 2: **Slider** Posicionamiento y alineación de las guías para el ajuste del cartón y el material de forro, mediante una caja de luz diseñada específicamente para ese fin

Paso 3: **Stomper** Estación de plegado para las cuatro solapas laterales

Paso 4: **Squeezer** Estación de presión para el acabado de la tapa

Diseñada para uno o dos operadores, producirá hasta 200 tapas/hora



## Sticker™ MÁQUINA DE METER EN TAPAS

Sticker ODM, está diseñada para encolar bloques de libros (meter en tapas) dentro de sus tapas.

Sticker ODM es una máquina de meter en tapas diseñada para encuademaciones de cortas tiradas y fotolibros "Book on Demand". La operación consiste en posicionar los bloques de libros con sus guardas sobre la pala. Una vez cargados, el operador (mediante pedal) libera la pala que se posiciona bajo los rodillos de cola.

A través de un servomotor las dos estaciones de cola se cierran a contacto con el libro, mientras la pala se eleva aplicando una capa uniforme de cola en las guardas. Mediante una guía especial, el operador coloca la tapa en posición de registro sobre el bloque que emerge del rodillo encolador extrayendo el libro entapado de la pala. La máquina Stickeres autoajustable y no requiere puesta a punto. Las estaciones de cola se extraen con facilidad para el mantenimiento y limpieza.

La máquina Sticker puede producir entre 200 y 400 libros/hora



## Smasher™ MÁQUINA DE PENSADO Y CEÑIDO

La máquina Smasher de ODM está diseñada para el ceñido, prensado y formación del cajo en libros de tapa dura.

Prensadora hidráulica autoajustable. El operador coloca el libro dentro de la prensa y mediante un pedal desplaza el ceñidor superior en contacto con el mismo, permitiendo al operador encontrar con precisión el área para la formación del cajo. Una vez localizada el área, el operador a través de 2 pulsadores, activa el sistema hidráulico que eleva la plancha de acero inferior actuando sobre el libro mediante mordazas con 10 toneladas de presión. Los ceñidores calientes ayudan a formar el cajo, reactivando la parte adhesiva en el área del cajo y suavizando los materiales de tapa dura como tela Buckram y plastificados. La prensa dispone de un temporizador, que permite regular el tiempo de prensado del libro, mientras que la temperatura del ceñidor, tiene un termostato para variar el grado de temperatura.

La máquina Smasher puede prensar y ceñir de 150 a 240 libros/hora



## Separator™ TROQUELADORA

La máquina ODM Separator está diseñada para troquelar ventanillas en las tapas de libros encuadernados.

Es una máquina segura que permite al operador de recortar ventanillas en las tapas de libros. Las cuchillas de troquelado son de instalación sencilla y de cambio rápido.

La máquina Separator puede troquelar entre 200 y 400 tapas por hora



El operador introduce la tapa a través de una hendidura de seguridad y en seguida actúa sobre un pedal para el troquelado

Ideal para la producción de Fotolibros de alta calidad y "On Demand" sin necesidad de puesta a punto

ODM proyecta y construye una línea completa de máquinas para la encuadernación, que permite realizar Fotolibros de calidad y otros libros "On demand", de muy cortas tiradas y en un cortísimo espacio de tiempo. Sin necesidad de adquirir tapas pre-fabricadas. El procedimiento de confección es fácil y rápido.

El proyecto de ODM es adaptable a la necesidad productiva real del cliente.

Los Modelos ODM, Super Sewer™, Casemaking System™, Sticker™ y Smasher™ permiten la producción de libros "de una alta calidad" con guardas, y una amplia variedad de formatos.

Los Fotolibros son la nueva generación de Álbumes de fotos para la industria de acabado en la fotografía digital.

*"Una imagen vale más que mil palabras"*

Los Fotolibros de ODM pueden describirse en solo una palabra.... 'WOW'!

Esto es lo que sus clientes exclamarán cuando vean realizado su pedido de

Álbumes de fotos encuadernados en tapa dura.



Con el sistema ODM vuestro libro fotográfico tendrá una calidad exclusiva:

- ✓ Tapas con ventanas recortadas opcional
- ✓ Tapas estándar o acolchadas
- ✓ Ángulos cuidadosamente doblados
- ✓ Tecnología de costura "Back Tack"
- ✓ Amplia variedad en materiales para la tapa
- ✓ Flexibilidad a petición del cliente

